



Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vasi? — Ivamál?
Ein spurningur, ella tíðindi, so ring til okkara.
Vit eru til reiðar!
Telefon 118 20 - Telefax 147 20



tíðindablaðið
sosialurin



Lýsingar

Lýsingarfólk okkara er ráðgevari hjá fyrirkomandi
og einstaklingum í lýsingarspurningum. Hetta
verður gjørt uttan meiriskostnað fyri lýtaran
Telefon 118 20 - Telefax 147 20

veðrið

Djúpa lágtrýstið
norðanfyrir Føroyar
stendur mestsum í
stað og gryn timer
og kold luft rekur fram-
vegis móti Føroyum
av norði og útnyrð-
ingi.

Fríggjadagin og leygardagin:



Eina mest milum
frískt lot og hvassan
vind, 10-15 m/s, eitt
skifti upp í skrið, 20
m/s, av útnyrðingi,
gott sýni, men hend-
inga kavael. Hitin
alt samdøgríð av
frostmarkinum upp í
2 stig.

Sunnudagin:

Minkandi vindur
niður í gul, undir 8
m/s, av ymsum ætt-
um, nær um einki av-
fall og gott sýni. Hit-
in um dagin uml. 2
stig, um náttina av
frostmarkinum niður
í 5 kuldastig.

Mánadagin og týsdagin:

Eina mest millum gul
og strúk í vindi, 8-13
m/s, av vestri og út-
nyrðingi, framvegis
kalt og okkurt kava-
aelið, men annars
gott sýni. Miðalhitin
umleið á frostmarki-
num

Siga frá úrvalinum

- Nógv kemur út á føroyskum,
men fólk gloyma ofta hesar
bøkur, tá nakað er frálíðið. Vit
eiga tí at upplýsa um, hvat er,
sigur Martin Næs, landsbóka-
vørður, í sambandi við bóka-
sýningina "Lesið føroyskt" á
Landsbókasavninum

Kemur tí inn á Landsbóka-
savnin nú, sært tí føroyskar
bøkur allastaðni. Allar bøk-
urnar standa, har tær plaga,
men niðri í gongini og alla-
staðni í ferva standa og liggja
føroyskar bøkur. Har er alt,
sum út er komið á føroysk-
um seinastu tvey árin, bæði
fagrar bókmentir, yrkisbók-
mentir og barnabøkur, ið
eru flestar í tali. Framsýn-

ingin veksur fyri hvønn dag,
tí hetta er árstíðina, tá flestu
bøkur koma út, tí øll vilja
hava jólasøluna við.

Hetta er fyrsta framsýning
av sýnum slag hevur verið
av føroyskum bókum. Bæði
tað at framsýningin er so
stór, og so er hon haraftrat
samstarv millum fólk stov-
nar og fyrirkomandi, ið hava við
bøkur at gera.

Gott samstarv

- Fyri umleið tveimum árum
settu vit okkum saman,
umboð fyrir Bókadeild Fø-
roya Lærarafelags, Skúla-
bókarunnin, landsbóka-
savnin, bóka vørður og bók-
handlarar, at gera nakað fyri
at gera vart við føroyskar
bøkur, sigur Martin Næs,
landsbóka vørður. Hann er
ein teirra, sum hevur fyrir-
reikað hesa framsýningina.

Hann letur væl at
samstarvinum, ið er millum
partanar. Tað er sunt at t.d.
bókhandlarar eru, tí teir
huga øðrvísi. Alt skal ikki
bara vera pedagogiskt, heldur
Martin Næs.

Upprunaliga var hugsan-
in at gera eitt størri tiltak í
Norðurlandahúsinum, men
tæi fóru tey frá, bæði tí tað
var so tíðarkrevjandi, og tað
hevdði í pengum haraftrat
kostað meira.

Í staðin valdu tey at gera
framsýning á Landsbóka-
savninum við nokrum fund-
um, har rithøvundar siga frá

og lesa upp, og við øðrum
framförlum.

Framsýningin vendir sær
m.a. til børnini og tey fólk,
sum fáast við børn og ung
og til teirra, sum dámar at
lesa føroyskar bøkur.

Neyðug upplýsing

- Tað verður alt ov lítið gjørt
við at upplýsa um, hvat finst
av føroyskum bókum. Tá
ein bók kemur út, verður
boðað frá tí, men síðan var
einki gjørt aftur fyri at siga
frá bókunum. Tað kann ein
framsýning sum henda bota
um, heldur Martin Næs.

Nógv kemur út á
føroyskum. Seinastu fimm
árin munnu umleið 500
bøkur verða komnar út á
føroyskum. Fólk kunnu ikki
hava ráð at ognar sær allar,
men framsýningin gevur
fólki høvi til at síggja hvat
er, og tey kunnu so antin
velja út tær bøkur, tey hava
hug at keypa, ella læna tær á
bókasavninum.

Martin Næs heldur tó, at

væl verður lisið á føroysk-
um. Skaldsøgurnar verða
lisnar, og ofta verða tær eisi-
ni nýttar í undirvísing á
skúlunum.

Framstlg

Og barnabøkur, ið eru
flestar í tali, verða nóg
hend. Børn eru vanliga ber-
søgin, og tey plagdu fyrr
at siga, at føroyskar bøkur eru
so keðiligar. Tað hoyrist
sjáldan longur, heldur
Martin Næs.

Framsýningin ger nóg
burtúr teimum rithøvund-
um og teirra verkum, sum
hava fingið virðisløn. Á
framsýningini eru allar tær
uleið 30 bøkur, Björg
Matras Jensen hevur týtt til
føroyskt. Tóroddur Poulsen
fer í morgin at lesa upp
egnar yrkingar, og bókurnar
hjá Heina Hestoy standa
frammi. Tað sama við
bókunum hjá Gunnari
Hoydal, sum sunnudagin fer
at lesa upp og greiða frá.
Gunnar Hoydal er innstill-
aður til norðurlandsku bók-
mentavirðislønina.

Higartil í ár eru komnar út
umleið 90 bøkur á føroysk-
um, mest yrkisbøkur og
barnabøkur. Fleiri føroysk-
ar bøkur eru eisini komnar
út á útlendskum máli.

Ætlanin er, at framsýn-
ingin var afturvendandi á
hvørjum ári.

- Sjálvur kundi eg hugsað
mær, at framsýningin næsta
ár verður onkra aðrastaðni
enn í Havn, sigur Martin
Næs.

Framsýningin, ið læt upp í
gjár, heldur fram til sunnu-
dagin.

randi



Martin Næs hevur saman við øðrum bóka vørðum sett framsýningina upp. Við eru eisini myndir og tekningar í føroyskum
bókum (Mynd: Kalmar)

Vestfalskyrrindi

1. desember: Mánin longst frá jørðini
2. desember: Fyrra kvarter

Dato	Suðuroyar-/ Vágafirði fp. sp.	Vestmanna- sundi fp. sp.	Nólsoyar- firði fp. sp.	Haraldssundi/ Leirvíksfirði fp. sp.	Skúvoyarfirði/ Skopunarfirði fp. sp.	Hestfirði/ Sundalagnum fp. sp.
4. des.	0207 1425	0407 1625	0022 1240	0222 1440	0107 1325	0122 1340
5. des.	0243 1502	0443 1702	0058 1317	0258 1517	0143 1402	0158 1417